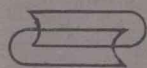


A
DICTIONARY
OF
ENGLISH
COLLOCATIONS



英 语
搭 配 大 词 典

江苏教育出版社

英语搭配大词典

苏州大学《英语搭配大词典》编写组

主编 王文昌



江苏教育出版社

1991年·南京

(苏)新登字第003号

封面设计: 徐凤喈

英语搭配大词典

苏州大学《英语搭配大词典》编写组编

(缩印本)

主编 王文昌

出版发行: 江苏教育出版社
经 销: 江苏省新华书店
印 刷: 上海市印刷三厂

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 61.25 插页 5 字 数 6741,000
1991 年 10 月第 1 版 1994 年 10 月第 2 次印刷
印数 20,001—35,000 册

ISBN 7—5343—1412—7

Z·29

定价: 39.50 元

责任编辑

张立民

《英语搭配大词典》编辑人员

主 编 王文昌

副主编 陆 昇 包济平 郑立信 缪华伦

编 辑 李 明 朱永生 王跃汉 刘新桂 徐 鹏
张少燕 赵雪如 黄惠芳 王保静 吴国雄
蔡咏春 陈 慰 马 斌 许正权

顾 问 弗朗西丝·拉·弗莱尔 (Frances La Fleur)

审 订 夏照滨 刘纯豹

参加本词典工作的还有

戴 刚 贾德霖 陈 明 周成刚 林纪诚
谢 斌

责任编辑 张立民

封面设计 徐凤嚆

责任校对 林若夫 施志宏

校 对 刘承烈 刘镜华 李海寿 何京平 韩棱信
黄培炎

序 言

苏州大学王文昌教授让我阅读了他和他的同事们合力编写的《英语搭配大词典》，很感兴趣，写了下面几段话。

英语词语的搭配，是英语学习中的一个重要项目，英语教学专家如帕尔默 (H. E. Palmer)、霍恩比 (A. S. Hornby)、韦斯特 (Michael West) 等人，早就注意到了。道理可以说得极其简单。一个人学习英语，总在学习词语，或扩大词语量。阅读时，要认识词语；造句或写作时，要运用词语。词语是有生命的，是活动的，不是孤立的。因此，要正确地认识词语，或正确地运用词语，最好能在词语与词语的联合活动上多多用力，以便取得良好的效果。在这方面，搭配词典可以给我们帮助。我们不但可以通过它来查找某些词语的搭配关系，而且在适当场合，也可以把它的某些部分，例如有关常用词语的搭配关系，作为教材，使学生具体认识英语搭配的实际情况，从而养成正确认识词语和正确运用词语的习惯。帕尔默当年曾经有过这样的主张，值得重视。

苏州大学的同学们，针对目前英语教学的情况，收采大量材料，包括最近出现的搭配句语，斟酌损益，编成这部大型词典，以备查证、学习或进行研究之用，这是辛勤劳动的成果，是应当庆贺的。是为序。

范存忠

南京大学

1986年8月

前 言

《英语搭配大词典》(A Dictionary of English Collocations)是一部介绍英语词与词之间搭配关系的工具书。

英语中的词语组合浩如烟海,可以将它们粗分成为封闭型(closed)和开放型(open)两大类。封闭型搭配是在长期使用过程中逐渐形成的习惯固定词组,开放型搭配是在千变万化的语言环境(linguistic context)中按照一定语法结构和语义联系造就的灵活词语组合,可以无限生成。

《英语搭配大词典》兼收封闭型与开放型搭配,以15,000个常用词为词目,从语法结构和语义联系两个方面,向读者介绍用这些词作为搭配中心的词语组合,共30余万条。

本词典的语言材料选自享有较高声誉的中外英语词典以及当今出版的英美书籍报刊。掌握符合习惯的英语词语搭配有助于非英语民族的人克服由于受本民族语言和文化的影响而产生的错误,避免不合习惯的类推,从而提高运用地道英语(idiomatic English)进行交际的能力。例如,英语中说strong coffee(浓咖啡),但一般不用thick修饰coffee;英语里有weak coffee(淡咖啡)的搭配,但通常不说thin coffee。然而,说明soup(汤)的浓稠或稀薄时,却只能用thick或thin,而不用strong或weak。又如我们完全可以用wide, narrow, thick, thin等词修饰book, board或a piece of cloth等名词或名词短语,但在说到head(头)的形状时,就只能用wide或narrow,而不用thick或thin(虽然thick head可以表示“傻瓜”的意思)。big和large是同义词,但它们的搭配能力也受到习惯用法的制约,英语中可以说a big mountain或a large mountain,但只能说a big rain, a big event,在正常情况下不说a large rain, a large event。

本词典从中国人学习英语的角度出发,选收常见常用的词语搭配,对具体语言现象进行描述,提供丰富多彩的表达方法,以尽量满足读者在复杂的生活中进行思想交流的需要。例如,若要表达“取得成功”的概念,读者可以从success词目下的动宾搭配项中找到achieve / attain / earn / gain / get / make / obtain / reach / score / win success等许多意义相同或相近的词语组合;而该词目下提供的academic, amazing, brilliant, economic, ephemeral, fugitive, great, ill, lasting, marvellous, military, outstanding, political, prodigious, pronounced, temporary, unparalleled, well-merited等词,又能使读者从中

选择在某种特定情景中修饰 **success** 的恰当词语。如果再从名词和介词的搭配项中看到 **a remarkable success against malaria, his success in business** 等组合, 读者又能知道如何表达“在某方面取得成功或成就”。

英语和其他语言一样, 随着人类社会的发展而不断变化, 反映新概念、新经验、新事物的词汇和表达方式不断涌现。诸如 **have a think** (想一想), **have a hard think** (冥思苦索), **make a U-turn** (作 U 字形转弯, 作急转弯), **credibility gap** (信用差距), **future shock** (未来冲击), **go overboard** (逸出常轨, 作得过分), **internal pollution** (体内污染), **jet fatigue / syndrome** (喷气综合症), **on the tube** (在电视上), **upward mobility** (升入较高社会阶层的能力或倾向), **vanity surgery** (美容术, 整容术) 等近些年来已在英美社会开始广泛使用并已获得承认的词语, 本辞典在确定词目、选收搭配例证时, 均尽量予以收录, 力求在语言形式上反映现代英语的风貌, 在思想内容上把握当今时代的脉搏。

《英语搭配大词典》是我国编纂出版的第一部介绍英语词语搭配的专门性大型工具书。今天这部词典终于与读者见面了, 这是编写组全体同志长期团结协作, 废寝忘食, 不避寒暑, 辛勤劳动的成果。南京大学英文教授陈嘉先生、梁士纯先生、吕天石先生, 我校美籍文教专家卡林 (Robert Carling)、克劳斯 (James Kraus)、埃丝德芙丝 (Carmen Esteves) 和加拿大籍文教专家芬克 (Herta Funk) 对词典编写提供了许多宝贵的意见和有益的帮助, 江苏教育出版社为词典的出版作出巨大努力; 另外, 王怀念、吴敏苏、徐素蓉、赵尔平等同志协助我词典编写组承担了部分读稿、校对和誊写工作, 我们在此一并表示衷心的感谢。由于我们水平有限, 经验不足, 疏漏之处在所难免, 希望读者不吝批评指正。

《英语搭配大词典》编写组

1988年3月

用法说明

一、词目

本词典所收词目大多为名词、动词和形容词，并酌收少量副词、介词及代词等。每一词目下列有词性、释义、搭配和例证。词目按英语字母顺序排列。词目的汉语释义以本词目下各项搭配关系中的主要意义为限。

如果一个词有几种词性，一般按不同词性分别处理。例如 **answer**, *n.* 列为一个词目；**answer**, *v.* 列为另一个词目。也有少数词语，虽具有两种或三种词性，但搭配关系比较简单，则列入同一词目，不分开处理。例如：**alone**, *adj., adv.*

在每个词目下，先给词性和释义，然后列举搭配关系和例证。例如：

commute, *v.* 变换；兑换；减轻（刑罚等）；经常来往；（美）使用月票乘车

P **commute between** London and New York 经常往返于伦敦和纽约之间
|| **commute pain for** pleasure 变痛苦为欢乐 || She **commutes from** Cambridge **to** London every day. 她每天来往于剑桥和伦敦之间。 / His punishment was **commuted from** death **to** life imprisonment by the judge. 他的死刑由法官减为无期徒刑。 || **commute stone into** gold 点石成金 / **commute imprisonment into** a fine 以罚款代监禁 / **commute an annuity into [for]** a lump sum 将年金折算为一总数一次付清 || **commute** foreign currency **to** domestic 将外币兑换成本国货币 / He **commutes to** work on a half-hour bus ride each morning. 他每天早晨使用月票乘半小时公共汽车去上班。

有些释义多、搭配关系繁复的词目，则先对词义进行分类，然后分别列举搭配方法和例证。例如：

answer, *v.* (1) 回答，答复；应答；抗辩；报复

M **answer back** 回嘴；为自己辩护

P **answer the question by** saying that ... 回答这个问题说…

(2) 成功，奏效

M This tool **best answers** (to) the purpose. 这把工具最顶用。

二、中心词

本词典里的词目在搭配关系中称为中心词。在例证中，中心词用斜体排印，搭配词用黑斜体排印。例如：

create a fashion; **follow** the new fashion

Fashions **change** quickly.

exotic fashion

after a fashion

fashion **of** the moment

I was called **away**.

call **across** a river

extremely beautiful

good **at** English

He was leaning **right against** the wall.

三、搭配例证的编排

每个词目下的搭配例证,先按中心词与搭配词的语法关系进行分类,然后再按搭配词的字母顺序排列。

语法分类用下列大写字母表示:

V (verbs 动词)

Q (qualifiers 定语性修饰语)

M (modifiers 状语性修饰语)

P (prepositions 介词)

O (others 其他)

现分别举例说明如下:

1. 名词为中心词:

success, *n.* 成功; 成就; 胜利; 取得成功的人

V **approach** **success** 接近胜利

V² **Success** has **crowned** his efforts. 他的努力终于获得成功。

Q a **brilliant** **success** 辉煌的成就

P I tried to persuade him, but **without** **success**. 我试图说服他,但没有成功。

P² his **success** **in** business 他在商业方面的成功

说明: V 表示该名词中心词用作宾语时常用来与之搭配,构成动宾结构的动词。有的动词后面跟有副词或介词,构成一个短语动词,这个短语动词与该名词中心词的动宾搭配也归入本项,例如: **meet with** **success**。

V² 表示该名词中心词用作主语时,它的后面常可以跟哪些动词构成主谓结构。

Q 表示该名词中心词常可以和哪些定语修饰语搭配使用。起修饰作用的可以是形容词、名词,也可以是其它词类(作定语用的介词短语不包括在内)。构成主表搭配关系的形容词也归入修饰语这一类。例如: **Success** is now **certain**。

P 表示该名词中心词前面常可以用哪些介词。

P² 表示该名词中心词后面常可以跟哪些介词。

2. 动词为中心词:

think, *v.* 想, 思索; 想起; 认为; 料想

M Great minds **think alike**. (谚) 英雄所见略同。

think out a plan 想出一个计划

P What do you **think of** the idea? 你认为这个主意怎样?

I will **think more seriously upon** the matter. 我要更认真地考虑这件事。

说明: M 表示常可用以修饰该动词中心词的副词和词组。例如: I **thought as much**. 果然不出我所料。

P 表示该动词中心词后常可以跟哪些介词。

3. 形容词为中心词:

difficult, *adj.* 困难的, 艰难的; (人) 难弄的

M become **increasingly difficult** 变得日益困难

P a man **difficult of** access 难以接近的人

说明: M 表示常可以用来修饰该形容词中心词的状态修饰语。

P 表示该形容词中心词后常可以跟哪些介词(少数形容词中心词前面带介词的用法也收入本项)。

4. 代词、副词、介词等为中心词时, 其分类排列体例与名词、动词、形容词同。现一并举例如下:

another, *pron.* 另一个; 类似的一个

P risk one's life **for another** 舍己为人

P² **another of** his letters to her 他写给她的又一封信

O one way or **another** 设法, 无论如何

immediately, *adv.* 立即; 直接地; 紧密地

P the period **immediately before** the festival 节日前夕那段时间

beneath, *prep.* 低于; 不值得

M They are **far beneath** the average in intelligence. 他们的智力远不如一般人。

P He took a knife **from beneath** his coat. 他从外衣下面拿出一把刀来。

在某些词目的P项中, 有一些介词与中心词并无固定的搭配关系, 把它们也归入该词目的P项是从实用的角度出发, 扩大例证的收集范围, 以供读者参考和选用。例如:

I disliked him **for** his arrogance. 我讨厌他的傲慢。

He succeeded **to** admiration. 他圆满地成功了。

四、符号说明

1. 圆括号“()”用于:

(1) 表示语体、学科等, 如(口)、(文)、(俚)、(谚)、(军)、(商)等。例如: Nothing is **difficult to** a man who wills. (谚)世上无难事, 只怕有心人。

(2) 表示可以省略的词语。例如: I have no wish to **engage in** (an) argument with you. 我不想和你进行辩论。The ten days **passed (by)** rapidly. 这10天很快就过去了。

(3) 表示补充说明。例如: the **advisability of** moderation 温和(政策、立场等)的可取之处

2. 方括号“[]”用于:

(1) 表示可替代例证中某一词语的同义词语。例如: a **green [fresh]** hand 生手[新手]

(2) 表示在某一搭配中还可使用的别的词语。例如: **think up** an excuse [a plan] 想出一个借口[计划]

3. 斜线号“/”用来分开包含同一搭配关系的不同例证。例如: The book doesn't **commend itself to** me. 我对这本书不感兴趣。/ I **commend her to** your notice. 请多关照她。

4. 平行号“||”用来分开不同的搭配关系。例如: I do not **grudge** his success. 我不妒忌他的成功。|| **guarantee** its success 保证它的成功

缩 略 语 表

adj. adjective 形容词 adv. adverb 副词 art. article 冠词 conj. conjunction 连接词 int. interjection 感叹词 M modifiers 状语修饰语 n. noun 名词 O others 其他 P prepositions 介词(搭配关系分类符号)	pl. plural 复数 prep. preposition 介词 pron. pronoun 代词 Q qualifiers 定语修饰语 sb. somebody 某人 sing. singular 单数 sth. something 某物 v. verb 动词 V verbs 动词(搭配关系分类符号)
---	--

(复) 复数 (口) 口语 (文) 书面语 (英) 英国用语 (美) 美国用语 (俚) 俚语 (谚) 谚语 (喻) 比喻 (修) 修辞 (谚) 戏谑语 (工) 工业 (无) 无线电 (自) 自动控制 (天) 天文学 (化) 化学 (气) 气象学 (心) 心理学 (水) 水利; 水文 (电) 电工; 电学	(史) 历史 (印) 印刷 (生) 生物学 (生化) 生物化学 (乐) 音乐 (讯) 电讯 (动) 动物; 动物学 (地) 地质学; 地理学 (机) 机械工程 (交) 交通 (宇) 宇宙空间技术 (军) 军事 (农) 农业 (林) 林业 (医) 医学 (体) 体育 (冶) 冶金 (纺) 纺织; 印染 (矿) 矿物; 采矿	(物) 物理 (律) 法律 (宗) 宗教 (空) 航空 (建) 建筑 (经) 经济学 (药) 药学 (语) 语言学 (原) 原子能 (哲) 哲学 (海) 航海 (剧) 戏剧 (船) 造船 (商) 商业 (植) 植物; 植物学 (解) 解剖学 (数) 数学
--	---	---

主要参考书目

1. The World Book Dictionary (1981 edition)
2. Webster's Third New International Dictionary of the English Language Unabridged
3. 6,000 Words, A Supplement to Webster's Third New International Dictionary
4. Kenkyusha's New Dictionary of English Collocations (first edition, 1958)
5. Webster's New Collegiate Dictionary
6. Webster's New World Dictionary of the American Language (second college edition)
7. Longman Dictionary of Phrasal Verbs (1983)
8. The Word Finder (Nineteenth Printing—May 1976)
9. Reader's Digest Family Word Finder (1975)
10. Longman Modern English Dictionary (1976 edition)
11. The Concise Oxford Dictionary (New Edition, 1982)
12. The Random House College Dictionary (Revised Edition, 1979)
13. Oxford Dictionary of Current Idiomatic English (Volume 1—1979, Volume 2—1983)
14. Longman Dictionary of Contemporary English (1978 edition)
15. 英华大词典(修订第二版, 1984)
16. 新英汉词典(增补本, 1985)
17. 综合英语成语词典(1984)
18. 远东英汉大辞典(1977)
19. 牛津现代高级英汉双解辞典(1985)
20. 英语前置词活用辞典(日本大修馆书店, 第五版, 1975)
21. 英文新字字典(10,000—A Dictionary of New English, 1980)
22. 科学出版社、国防工业出版社、中国对外翻译出版公司等单位出版的各类英汉专业词汇词典

目 次

一、用法说明	iii
二、缩略语表	vi
三、主要参考书目	vii
四、词典正文	1—1947

A

abacus, n. 算盘

V **use** an **abacus** 使用[打]算盘 || **work** an **abacus** 打算盘

P **beads on** an **abacus** 算盘珠 / **reckon on** the **abacus** 用算盘计算 / **set figures on** the **abacus** 把数字打在算盘上

abandon, n. 放肆;任性

Q **dissolute** **abandon** 放荡 || The students cheered with **passionate** **abandon**. 学生们热烈地尽情欢呼。 || **reckless** **abandon** 恣意放纵 || **sensual** **abandon** 肉欲放纵

P **with** **abandon** 尽情地;放肆地 / **scream and guffaw with** **abandon** in dancing balls and restaurants 在舞会上和饭店里恣意尖叫哄笑 / The child cried **with** **abandon**. 这孩子任性地哭闹。 / **dance with** **gay** **abandon** 纵情地跳舞 / The cheerleader waved his arms **with** **wild** **abandon**. 啦啦队长疯狂地挥动着双臂。

abandon, v. 放弃;遗弃;抛弃

M **definitely** **abandon** their attempt 明确地放弃他们的企图 || **despairingly** **abandon** 绝望地放弃 || I would **never** **abandon** my friends. 我永远不会抛弃朋友。 || The plan will most **probably** be **abandoned**. 这项计划很可能被放弃。 || **abandon** **recklessly** 轻率地放弃 || **abandon** **regretfully** 遗憾地放弃 || The man **shamelessly** **abandoned** his wife and child for another woman. 那个男人无耻地遗弃了妻儿,另寻新欢。 || **abandon** **temporarily** 暂时放弃

P **abandon** it **as** unnecessary 因不需要而抛弃它 || The burning oil tanker was **abandoned** by the crew. 着火的油轮被船员放弃了。 || In his early days he **abandoned** medicine for literature. 他早年弃医从文。 || **abandon** sb. to the mercy of... 听任某人受...的摆布 / **abandon** oneself to pleasures 恣意享乐 / Don't **abandon** yourself to despair. 别自暴自弃。 / The sailors **abandoned** themselves to drinking. 水手们恣意酗酒。 / **abandon** oneself to excessive grief 陷入过度的哀伤之中 / **abandon** oneself to the pursuit of pleasures 恣意寻求快乐

abandonment, n. 放弃;抛弃;遗弃

Q **a** **complete** **abandonment** of secular duties and cares 彻底抛弃世俗的责任和牵挂 || **cowardly** **abandonment** 懦怯的放弃 || **inglorious** **abandonment** 可耻的放弃 || **prudent** **abandonment** 慎重的放弃 || **reluctant** **abandonment** 勉强放弃

P **a** notice of **abandonment** (保险) 委付通知
P² **the** **abandonment** of an action 放弃诉讼 / **spontaneous** **abandonment** of a right 自动放弃

abase, v. 贬抑;使谦卑;使降低(地位、职务、身份等)

M **calumniously** **abase** 中伤性地贬低 || The old gossip who is in the habit of spreading slanderous rumors about his colleagues **disgracefully** **abases** himself. 那个习惯于造谣中伤同事的老饶舌头乃可耻地自贬身份。 || **dishonorably** **abase** others 无耻地贬抑他人 || **slandorously** **abase** 诽谤性地贬低

P **abase** oneself **before** a superior 在上司[强者]面前感到自卑 || He was **abased** by misfortune. 他因遭到不幸而自卑。

abash, v. 使羞愧;使窘迫

M When the little child saw all the room filled with

strangers, she was **much** **abashed**. 那个小女孩看到房间里都是陌生人,感到很难为情。 || Your kindness **quite** **abashed** me. 你的好意令我十分不安。

P He is not **abashed** at detection. 他不以事情败露为耻。 / He is **abashed** at discovery. 他因事情暴露而感到羞愧。 / He was **abashed** at forgetting his wife's birthday. 他因忘了妻子的生日而感到惭愧。 / be **abashed** at a sight 看到某一景象而感到窘迫 / stand **abashed** at the display of wealth 在财富的炫耀面前感到羞愧 || He was quite **abashed** before the king. 他在国王面前感到很困窘。 || feel **abashed** in the presence of superior goodness and wisdom 在卓越的美德和超群的智慧面前感到自愧弗如

O Nothing can **abash** him. 他寡廉鲜耻。

abate, v. 减少;减轻;废除

M Demand has **considerably** **abated**. 需求已大大减少了。

P **abate** by law 依法废除 / His pride was not **abated** by his many mistakes. 他的诸多错误并未使他变得谦虚些。 || **abate** 5 cents from [out of] the price 降价5分 || The wind **abated** in fury. 风势减弱了。 / The storm **abated** in violence. 暴风雨减弱了。

abatement, n. 减少;减轻;消除;废除

V The prices **admit** no **abatement**. 这些价格不容削减。 || **effect** an **abatement** 实行减价;使之无效 || be obliged to **make** **abatements** 被迫削减

Q **noise** **abatement** 噪音的消除

P **plea** in **abatement** (律) 辩护抗辩

P² **abatement** from the price asked 降低原要价 || There is no **abatement** in his temperature. 他的体温未下降。 || **abatement** of action 撤消诉讼 / **abatement** of debts 债务减少 / **abatement** of the fever 热度减退 / **abatement** of a nuisance 排除妨碍行为 / **abatement** of penalty 减刑 / **abatement** of taxes 减税 / **abatement** of weight 减重

abbreviate, v. 缩写;缩短;节略

P The ceremony was **abbreviated** by rain. 因为下雨,仪式从简。 || "Sweets" is **abbreviated** from "sweetmeats." "sweets" 是 "sweetmeats" 的缩写。 || "Mathematics" is sometimes **abbreviated** to "math." "mathematics" 有时缩写成 "math." / Young Men's Christian Association is commonly **abbreviated** to Y.M.C.A. Young Men's Christian Association (基督教青年会) 通常缩写成 Y.M.C.A. / "Weight" is **abbreviated** to "wt." "weight" 缩写为 "wt."。

abbreviation, n. 缩写(词);缩短;节略

Q **colloquial** **abbreviation** 通俗口语体的缩略 || **inelegant** **abbreviation** 粗俗的缩略 || **a** **recognizable** **abbreviation** 一个可以看出其指代的缩写 || **an** **unintelligible** **abbreviation** 一个莫名其妙缩写

P² "Can't" is an **abbreviation** for "cannot." "can't" 是 "cannot" 的缩写。 || "Mr" is the **abbreviation** of "Mister." "Mr" 是 "Mister" 的缩写。

ABC, n. 字母表;基础知识;入门

V **know** the **ABC** of a subject 了解一门学科的基础知识 || **learn** one's **ABC** 学字母[基础知识]

P They are only **at** the **ABC** of their studies. 他们的学习才刚刚入门。 || begin **with** the **ABC** of a subject 从一门课程的基础知识开始

P² the *ABC of English grammar* 英语语法入门 / He does not know even the *ABC of philosophy*. 他连哲学的基础知识也不懂。 / the *ABC of finance* 财政学入门
 || *ABC to speculation in stock exchange* 证券交易所里投机买卖的基本知识

O as easy as *ABC* 极为容易 || as plain as *ABC* 极其明白

abdicate, *v.* 退位; 放弃(职位、权利等)

M *abdicate dramatically* 戏剧性地放弃 || He *ignominiously abdicated* his responsibilities and fled. 他可耻地放弃了职责而逃走了。 || *passively abdicate* the office 不得已辞职 || *submissively abdicate* a right 顺从地放弃一项权利 || *abdicate voluntarily* 自动放弃 || *abdicate willingly* 心甘情愿地放弃

P *abdicate from* the throne 退位

O King Edward VIII *abdicated* to marry a commoner. 英王爱德华八世放弃王位去和一个平民结婚。

abdomen, *n.* 腹部

V *Abdomen is composed of*... 腹部由...组成。 || *exercise the flaccid abdomen* 锻炼松弛的腹部 || *flatten* the protruding *abdomen* 使突出的腹部变平 || *relax* the *abdomen* 放松腹部(肌肉) || *slash* the *abdomen* horizontally 将腹部横向切开 || *slim* the *abdomen* (用运动、减食等方法) 减少腹部脂肪 || *tap* the *abdomen* 抽腹水

Q a *heavy, pendulous abdomen* during later weeks of pregnancy 怀孕最后几周期间沉甸甸的腹部 || *lean abdomen* 无脂肪的瘦腹部

P rest [sleep] *on* the *abdomen* 俯卧

abduct, *v.* 诱拐, 绑架

P The police caught the man who tried to *abduct* the boy for ransom. 警察抓住了那个企图拐走这男孩以便勒索赎金的家伙。 || *abduct* a person *from* his home 把某人从家中劫走

abeam, *adv.* 正横(与船的龙骨或飞机机身成直角)

M *right abeam* 正横, 正对着船舷

P Fire a broadside when their ship comes *abeam of* ours. 等他们的船对着我们的船舷时就用舷炮射击。 / The lighthouse was right *abeam of* our ship. 灯塔正对着我们的船舷。 / The enemy ship was *abeam of* ours. 敌船正对着我们的船舷。

O We had the wind *abeam*. 我们的船舷受风。

aberration, *n.* 偏差, 越轨; 错乱; (天文) 光行差

V The *aberrations* of his youth had long been *forgotten*. 他年轻时的荒唐事早就被遗忘了。

Q His peculiarities are no more than *harmless aberrations*. 他的怪诞不过是无害的越轨行为罢了。 || *mental aberration* 精神失常

P He stole money in a moment *of aberration*. 他一时糊涂偷了钱。 / She made the mistake in a moment *of aberration*. 她一念之差犯了个错误。

P² A lie is an *aberration from* the truth. 谎言是对真理的歪曲。 || The delay was caused by an *aberration in* the computer. 那次耽误是由电脑的差错造成的。 || an *aberration of* the mind 精神失常 / the *aberration of* a star 星的光行差

abet, *v.* 教唆; 煽动; (律) 帮助(某人作坏事)

P *abet sb. against* his master 唆使某人反对他的主人
 || One man did the actual stealing, but two others *abetted* him *by* attracting the attention of the storekeeper. 一个人动手行窃, 另外两人则帮他店主的注意力转移开。 || He *abetted* the thief *in* robbing the bank. 他唆使那个窃贼抢劫银行。 / The jewel thieves were *abetted in* the robbery by some of the

servants at the great house. 偷珠宝的贼作案时由那座大宅里的一些仆人作内应。 / *abet* a man *in* a crime 教唆某人犯罪 / She *abetted* him *in* his folly. 她怂恿他做蠢事。

O *aid and abet* (律) 教唆 / He is said to have *aided and abetted* the murderer. 据说他曾教唆那个杀人犯。

abeyance, *n.* 中止, 暂缓; (律) (所有权等的) 未定

P The matter is kept *in abeyance*. 这件事被搁置起来了。 / An inheritance is *in abeyance* when the rightful owner has not been determined. 在合法所有人未定的情况下, 继承权暂缓决定。 / The judge held the question *in abeyance* until he had the information necessary to make a decision. 法官在取得可供判决的必要资料之前暂时搁置此案。 / Let's hold that question *in abeyance* until we know more about it. 在了解到更多有关情况之前, 让我们把那个问题暂搁置一下。 / an estate *in abeyance* 所有权未定的地产 / The question of Mary's marriage is *in abeyance* till her mother comes home. 玛丽的婚事暂时被搁置起来, 等她母亲回来再说。 / The land was *in abeyance* for several years. 这块土地的所有权好几年没有确定。 || statutes fallen *into abeyance* 失效的法令 / The law fell *into abeyance*. 这法律停止生效。 || It is a state *of abeyance*. 这是一种中止状态。

P² The custom was revived after an *abeyance of* several centuries. 这风俗中断了几个世纪之后又流行起来了。

abhorrence, *n.* 厌恶, 痛恨; 被憎恶的事物

V He *has* an *abhorrence of* sin [evil]. 他嫉恶如仇。

|| *show* *abhorrence of* snakes 显示出对蛇的憎恶

Q He *has* a *great abhorrence of* medicine. 他非常厌恶药物。 || *uncontrollable abhorrence* 控制不住的憎恶

P hold sb. *in abhorrence* 痛恨某人 || be struck *with* *abhorrence* 感到厌恶

P² *abhorrence of* ingratitude [gambling] 对于忘恩负义行为[赌博]的憎恶 / his *abhorrence of* flattery 他对于谄媚的憎恶 || It is an *abhorrence to* his feeling. 这是对他深恶痛绝的事。

abhorrent, *adj.* 可恶的, 讨厌的; 不相容的, 悖逆的

P The procedure is *abhorrent from* the principles of law. 该程序违反法律原则。 || He is *abhorrent of* excess. 他厌恶过分的行为。 / *abhorrent of* violence 憎恨暴力 || Such an act is detestably *abhorrent to* my feeling. 这种行为是我极其痛恨的。 / Cruelty is *abhorrent to* him. 他憎恶残暴行径。 / a suggestion *abhorrent to* their principles 与他们的原则相悖的建议 / a theory *abhorrent to* reason 与理性相悖的理论

abide, *v.* 遵守; 坚持; 忠于; 承担; 容忍; (文) 居住, 逗留

M *abide faithfully* by one's promise 忠实地遵守诺言
 || *abide staunchly* by one's first love 忠诚于初恋 || Let us *abide temporarily* by the majority. 让我们暂时服从多数人的意见吧。

P *abide at* a place [house] 住在一个地方[一所房子里] || *abide by* 遵守, 信守; 坚持(原来的意见); 承担(后果等); 忍受 / *abide by* an agreement 遵守一项协议 / *abide by* the condition of... 遵守...的条件 / You'll have to *abide by* the consequences. 你必须承担后果。 / Both sides should trustworthily *abide by* the contract. 双方均应恪守本合同。 / take their disputes before the committee and *abide by* its decisions 把他们的争端提交委员会, 并服从它的裁决 / *abide by* school discipline 遵守校纪 / *abide by* one's friends 忠于朋友 / We agreed to *abide by* your judgement.

我们同意服从你的裁决。/ *abide by* the law 遵守法律 / You must *abide by* the results of your mistakes. 你必须承担由你的错误所造成的后果。/ If you join the club you have to *abide by* its rules. 如果你参加俱乐部,你就得遵守它的规章。|| He *abode* [*abided*] in Boston almost all his life. 他在波士顿几乎住了一辈子。/ *abide in* the wooded hills 住在树林茂密的山里 || *Abide with* me a while longer. 和我在一起多呆一会。/ *abide with* sb. 与某人住在一起

ability, n. 能力,本领;才干

V *analyze* sb.'s organizing *ability* 分析某人的组织能力 || *appreciate* sb.'s literary *ability* 赏识某人的文学才能 || His condition *baffles* the diagnostic *abilities* of medical men. 他的病状使医生们迷惑不解,无法诊断。|| *conceal* one's *ability* 不显露自己的才能 || *cultivate* one's *ability* 培养才能 || *demonstrate* [*display*] one's *ability* 显露自己的才能 || *depreciate* sb.'s leadership *ability* 贬低某人的领导才能 || *develop* special *ability* in... 发挥在...方面的特殊才能 || I do not *doubt* your *ability* to do the work. 我不怀疑你从事这项工作的能力。|| *estimate* sb.'s executive *ability* 评价某人的行政能力 || *exhibit* considerable *ability* 表现出相应的能力 || She *has* the *ability* to swim like a fish. 她有象鱼一样游泳的本领。|| *improve* sb.'s conversational *abilities* 提高某人的会话能力 || *lack* *ability* in science 缺乏科学才能 || *make* use of sb.'s *ability* 利用某人的才能 || *measure* sb.'s *ability* 衡量某人的才干 || It *outruns* the human *ability* to control it. 这非人力所能控制。|| *prostitute* one's *ability* 滥用自己的才能 || *show* *ability* in the dispatch of business 表现出处理事情的才干

V² *ability falls short* (of) 能力不足,能力达不到

Q *administrative* *ability* 行政管理能力 || *all-round* *ability* 多方面的才能 || He has the *artist* *ability* to endow the people of whom he writes with flesh and blood. 他有把自己笔下的人物刻划得有血有肉的艺术才华。|| He shows more than *average* *ability* in this direction. 他在这方面有高于一般水平的才能。|| a lady of *brilliant literary* *ability* 文学才华横溢的女士 || *business* *ability* 商业才干 || *diplomatic* *ability* 外交才干 || a woman of *distinguished intellectual* *ability* 智力出众的妇女 || a man of *exceptional* *ability* 具有非凡才干的人 || *innate* *ability* 天赋 || The Americans are celebrated for their *inventive* *ability*. 美国人以发明创造才能著称。|| *language* [*linguistic*] *ability* 语言能力 || *leadership* *ability* 领导能力,领导才干 || *listening, speaking, reading* and *writing* *abilities* 听、说、读、写的才能 || *manifold* *abilities* 多方面的才能 || a man of *mediocre* *ability* 才能平庸的人 || *Musical* *ability* often shows itself early in life. 音乐才华往往在幼年时期就显示出来。|| a man of *no* *ability* 无能的人 || *oratorical* *ability* 口才,演讲才能 || His *organizing* *ability* is very great. 他的组织能力真了不起。|| He shows *rare* *ability* in this direction. 他在这方面表现出罕见的才能。|| *reading* *ability* in English 英语阅读能力 || his *reasoning* *ability* 他的推理能力 || a scholar of *recognized* *ability* 一位才能得到公认的学者 || *remarkable* *ability* 杰出的才能 || By *sheer* *ability* he has acquired the present position. 他获得目前的职位全靠他的才能。|| He speaks English with *some* *ability*. 他英语讲得不错。|| *develop* one's *speaking* *ability* 提高自己的讲话能力 || *striking* *abilities* in diplomacy 惊人的外交才能 || men of *substantial* *ability* 有真本事的人 || *superior* *ability* 卓越的才能 || She experimented

with her *teaching* *ability* on those pupils. 她在那些小学生身上实验她的教学能力。|| Professor Smith was a scholar of *undoubted* *ability*. 史密斯教授无疑是一位很有才能的学者。|| *unique* *ability* 独特的才能 || His *ability* is *unquestionable*. 他的才能不容置疑。|| *end* Germany's *war-making* *ability* 摧毁德国发动战争的能力 || *restore* *working* *ability* 恢复工作能力 || One's *writing* *ability* grows by practice. 一个人的写作能力靠实践来提高。

P From each *according* to his *abilities*, to each according to his work. 各尽所能,按劳分配。|| *beyond* his *ability* 他力所不及 || His appointment is *from* sheer *ability*. 他被任命全凭才干。|| He is *wanting* in *ability*. 他缺乏才能。|| He is not behind the other students in *ability*. 他的才能不亚于其他学生。|| a man of *ability* 有本事的人 || I will do it to the best of my *ability*. 我将尽力而为。/ to the utmost of one's *ability* 竭尽全力 || *Thanks* to his *ability*, he has obtained great success. 由于有才能,他获得了很大成功。|| *rise* in the world *through* *ability* 由于才干而飞黄腾达 || *do* to one's best *ability* 尽力而为

P² Washington has great *ability* as a general. 华盛顿具有将军的雄才大略。|| The boy shows remarkable *ability* at mathematics. 这男孩显示出非凡的数学才能。|| *ability* for [*in*] some work 做某事的能力 || *ability* in music 音乐天才

O the *ability* to express oneself on paper 书面表达能力

ablaze, adj., adv. 燃烧;闪耀;激昂

M The wooden house was *quickly* [*soon*] *ablaze*. 木房子很快就烧起来了。

P a monster emporium *ablaze* with lights 一家灯火辉煌的商场 / The sky is *ablaze* with flame. 天空被火光映得通红。/ She was *ablaze* with jewels. 她满身珠光宝气。/ The streets are *ablaze* with decorations. 街道装饰得五彩缤纷。/ I was *ablaze* with anger when he kicked my dog. 他踢我的狗时我勃然大怒。/ The Peace Hotel was *ablaze* with lights. 和平饭店灯火辉煌。/ The mountain-sides are *ablaze* with azalea, wistaria, and many other beautiful flowers. 山麓开满了杜鹃花、紫藤花和其它许多美丽花朵,一片绚丽灿烂。

O set the flames of revolution *ablaze* 燃起革命烈火

able, adj. 能;会;有能力的;有才干的

M You are *better* able to do it than I am. 你比我更有能力做这工作。|| He is *financially* *able* to establish a home. 他在经济上有能力建立一个家庭。|| a *marvelously* *able* author 一位才华出众的作者 || *particularly* *able* 特别能干 || The patient was but *poorly* *able* to sit up. 病人仅能勉强坐起来。|| He is *quite* *able* to teach. 他相当会教书。|| *be* not *so* *able* in... as expected 并不象所期望的那样善于... || He made a *very* *able* speech. 他作了一次很漂亮的演说。

O Most little children are *able* to walk before they are *able* to talk. 大多数小孩先会走路后会说话。

ablution, n. (常用复)沐浴,洗净;(宗)沐浴仪式,洗手(仪式)

V do [*perform*] the *ablutions* on the hands and the feet 洗手洗脚

Q the *morning* *ablutions* and toilet 早晨的沐浴和梳妆 || *personal* *ablutions* 沐浴 || *sacred* *ablution* 洗礼,斋戒沐浴

abnormality, n. 反常,变态;畸形

V She has *shown* *no* *abnormality* in intelligence or in